



**Recensement des chiens**

**à remettre à l'administration communale  
pour le 31 octobre 2019**

*Merci de remplir pour chaque chien un formulaire séparé, des formulaires supplémentaires sont disponibles à l'administration communale ou sur notre site internet [www.acfischbach.lu](http://www.acfischbach.lu) rubrique Administration – Bureau de la Population*

Nom et prénom du détenteur du chien  
Name und Vorname des Halters .....

Rue et numéro  
Straße und Hausnummer .....

Code postal et localité  
Postleitzahl und Ort .....

Nom du chien  
Name des Hundes .....

Race ou type du chien  
Rasse oder Art des Hundes .....

mâle                       femelle  
männlich                      weiblich

Date de naissance du chien  
Geburtsdatum des Hundes .....

Date de décès du chien (si décédé au cours de l'année)  
Datum des Todes des Hundes (wenn er während des Jahres verstorben ist) .....

Robe du chien  
Farbe des Hundefells .....

No d'identification du chien  
Kennnummer des Hundes .....

Possession d'un contrat d'assurance en cours de validité pour les dommages causés aux tiers  
Besteht ein laufender Versicherungsvertrag zur Haftpflicht gegenüber Drittpersonen

Oui    Non  
Ja    Nein

                    

Vaccination antirabique en cours de validité  
Gültige Tollwutimpfung

                    

Chien susceptible d'être dangereux tel que prévu à l'article 10 de la loi du 9 mai 2008  
Möglicherweise gefährlicher Hund laut Artikel 10 des Gesetzes vom 9. Mai 2008

                    

.....  
date & signature / Datum & Unterschrift